

هذه امه الاصل



## برنامج الحكومة الفرنسية الجديدة : القضايا الاقتصادية أخطر المهمات

الى «أجل المهمات» أي إصلاح الاقتصاد الفرنسي . ولا عجب في أن يكون ساكن قصر الاليزيه الجديد قد حرص أول ما حرص على التداول مع أول الدول الأوروبية الشريكة لفرنسا أي ألمانيا الغربية التي تصدر اليها فرنسا معظم انتاجها الصناعي وتستورد منها معظم حاجاتها المصنوعة أيضا .

ويبدو من خلال المقابلة الأخيرة بين الرئيس الفرنسي الجديد والرئيس الألماني (الجديد أيضا) هيلدوت شميت ، أن الحكومة الألمانية بحركة تبلم الإدراك لضرورة انعاش الاقتصاد الفرنسي وتعزيز الفرنك الفرنسي . فان

المصلحة الألمانية تقتضي ذلك لكي تبقى الأبواب الفرنسية مفتوحة للتصدير الألماني . ولكن الإصلاح الأساسي في نظر الحكومة الفرنسية لا يمكن أن يكون إلا إصلاحا داخليا غالبا . بنوع خاص على مكافحة التضخم أي غلاء أسعار المعيشة ، ثم تخفيض الاستهلاك في الأساليب ومن هذه الأساليب خاصة وضع حواجز جديدة لردع الناس عن الشراء بالسلف والتقسيط ، ثم تشجيعهم على توفير بلداغ الأموال في الصناديق المختصة بذلك . لذلك يرجح أن تزيد الحكومة نسبة الفائدة المقررة للمدخرين حتى تتجاوز ٦ بالمائة [نسبتها الحالية] .

والى جانب هذا فتلحق بتبني الحكومة أن تراقب الأسعار لكي تجبر التجار على احترامها وعدم تجاوزها .

وفيما يتعلق بالاجور لابد من مراقبة زيادتها المتواصلة لكي لا يحصل ما يسيء الاقتصاديين «السباق الجهنمي» أي السباق بين الأسعار والاجور ، بحيث أن كل زيادة ضخمة للاجور تقابلها فورا زيادة لفخام للأسعار ، لا سيما أن الاجور في مثل هذه الأحوال تبقى مختلفة عن الأسعار ، لأنه كما يقول الاقتصاديون أيضا : «عندما ترتفع الاجور فاما تأخذ الدرج بينما الأسعار تأخذ المسد الكوريائي» .

والحكومة واعية للوضع ، وتعرف أن تدابير التشفي غير شعبية وقليا ترضي أحدا ! ولكنها ستتقدم مع ذلك على تخطيط تشفي لأصلاح الاقتصاد . ولا ريب أن الشعب الفرنسي يعرف أنه قد اشرف على مرحلة تشفي مؤقته ريثما يتبادل الزمان

كان الكثيرون من المراتبين السياسيين قد لاحظوا ابيان المسركة الانتخابية الفرنسية الصيغة الاقتصادية الاجتماعية التي اكتست بها خطابات المرشحين الرئيسيين .

ويتبين من التحقيقات الاحصائية واستفتاءات الرأي العام الفرنسي أن جمهور الناخبين يوم ١٩ مايو الماضي اتبا انتخب المرشح الذي يدعوله أكثر من منافسه ، على حل القضايا الاقتصادية والاجتماعية لذلك لم يكد الرئيس الجديد جيسكار ديستان يعين وزيره الأول جاك شيراك ، حتى كلفا الحكومة الجديدة بالانصراف فورا

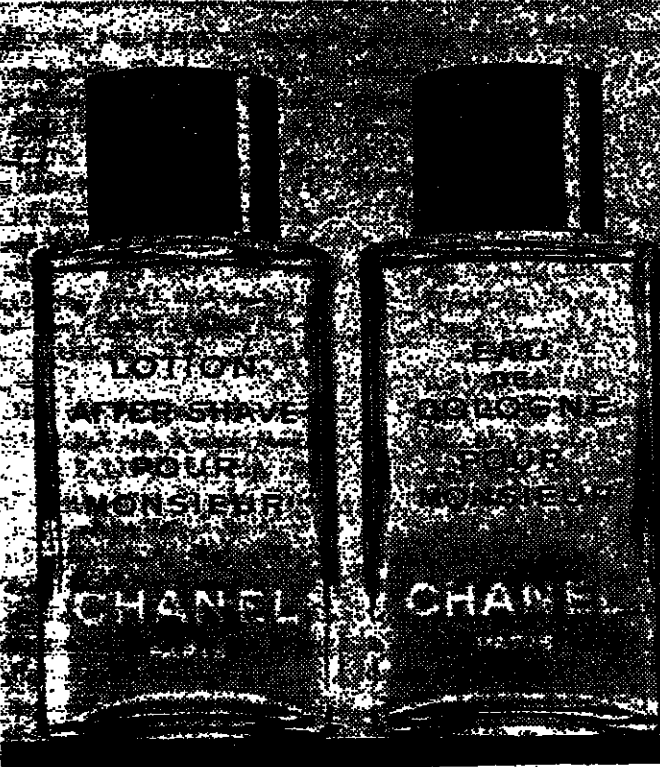
## عطور اللفتنة والأناقة فام - مدام روشا

FEMME-MADAME ROCHAS



عطور روشا • باريس • PARFUMS ROCHAS • PARIS

## روائح شانيل



مبتكرات للرجال : ماء كولونيا ،  
لوسيونات بعد الحلاقة ، قبل الحلاقة ،  
بودرة تلك منزلة للرائحة ، صابون

CHANEL  
PARIS

التجاري الفرنسي . فان المعجز التوقع في هذا الزمان لسنة ١٩٧٤ يقدر بنحو ثلاثين مليار فرنك .

وفضلا مما تقدم فكمه ، هناك «دوام» متجلا اليها الحكومة الفرنسية لمكافحة المعجز المالي : الأول مضاعفة أسعار الذهب بحيث يسع فرنسا أن تباع الذهب المكس في خزنتها بالنسبة الحر أي أربعة اشعاع المسعر الرسمي الذي فرضته الولايات المتحدة . وكان هذا الموضوع من مواضيع المحادثات في باريس بين الرئيس جيسكار ديستان وشيفه الألماني هيلدوت شميت .

والسواء الثاني هو حث التصدير وتشجيع رباب الصناعة الفرنسية على فتح أبواب تصريف جديدة في الأسواق العالمية ، فلا توازن ولا ثروة بلا تصدير ، حسب مثل آخر دارج بين معاشري الاقتصاديين .

ولكن من هو المسؤول عن الاتكاش الاقتصادي ؟ ان الاتكاش الاقتصادي والتضخم ظاهرة أوروبية شاملة ناتجة أولا عن ارتفاع أسعار المواد الأولية ولا سيما النفط ومشتقاته . ومن الملاحظ أن بعض الدول تعاني أكثر من غيرها من هذه الزيادة الفجائية لأسعار المواد الأولية . وبالمقارنة بين

## أيروسباسيال aerospatiale

- تحمل مجرعة قوية .
- تشمل سلسلة كاملة من المنتجات الخاصة بجو الأرض والفضاء .
- تتبع سياسة التعاون الدولي .

**طائرات : كونيورد - أسبج من الصوت . يدخل بها**  
الطيران الجوي عتبرا جديدا «صممت بالتعاون مع اتحاد الطيران الإنجليزية»  
"A 300" النفاثة الرفيعة الجسم المسافات القصيرة والمتوسطة AIRBUS INDUSTRIE  
"CORVETTE" ليداعمال والمركبات اليومية . ذات مروعة نفائنة "وغيره عائلة RALLYE



**هليكوبتر**  
GAZELLE خفيفة ، متعددة الأغراض «صنعت بالتعاون مع وستلاند» ، لإملاء ألبرت ٣ .  
«بجما» منايه المركب ، لجميع أنواع الطقس «صنعت بالتعاون مع وستلاند» . «سويرويلون» «ملازمة المركب» «رومانية» ، ذات جناح دوار . «SA 360» «ذات سرعة كبيرة» .

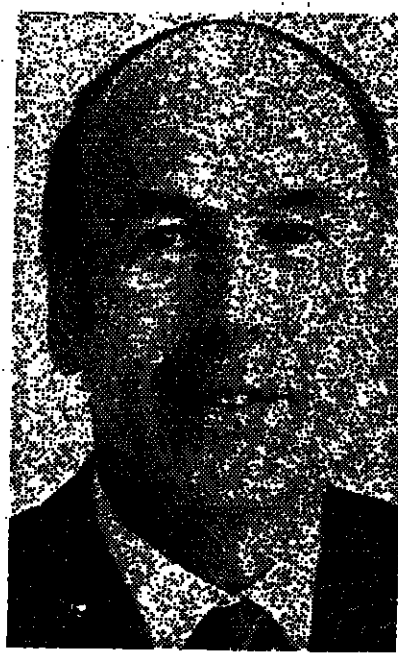
**أجهزة قاذفة فضائية : الأسلحة العائقة**  
والصواريخ الاستراتيجية SSBS, MSBS  
الأشعاع الصناعية SYMPHONIE (CIFAS), EOLE  
(CNES/NASA), METEOSAT (ESRO)  
وطاير الصواريخ الذرية في الشقيل ARIANE (CNES)

aerospatiale  
37, bd de Montmorency, 75781-PARIS Cédex 16 - FRANCE

**صواريخ نكتيكية : صواريخ EXOCET من السفن**  
الأسلحة المضادة للدبابات HOT, MILAN نظم الرقاع  
أرض هو ROLAND طورفت بالاربعين  
MESSERSCHMITT-BOLKOW-BLOHM  
في نظام الصواريخ الأوروبية «نظام التسليح النووي»  
النكتيكية PLUTON

# هذه هي القياده الفرنسية الجديدة

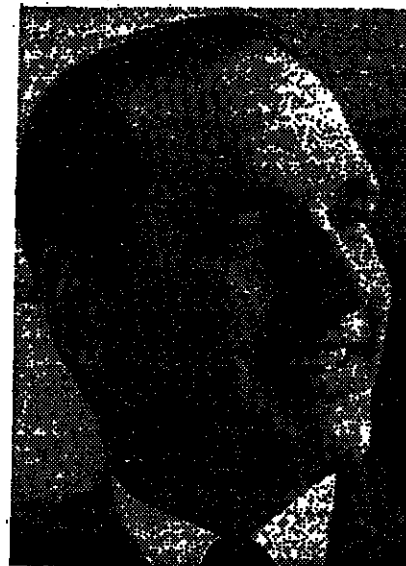
جيسكار ديستان : من حين كان أصغر وزير في الجمهورية الخامسة



جيسكار ديستان

— ولد في بلدة كولانس في ٢ فبراير ١٩٢٦ أثناء الاحتلال الفرنسي لالغيا  
— اشترك في المقاومة وعمره ١٦ عاما وشارك في تحرير باريس  
— تطوع في الجيش الاول وعمره ١٨ عاما واشترك في معارك فرنسا  
والغيا . حصل على وسام الحرب الرابع  
— حصل على شهادة من كلية الحقوق عام ١٩٤٦ ثم شهادة من كلية  
الادارة ، عين في عام ١٩٥٢ مزايا بوزارة المالية .  
— عين في ١٩٥٥ محيرا مساعدا بمكتب رئيس الوزراء الفرنسي وقتئذ .  
— انتخب في ١٩٥٦/٦/٢ نائبا عن دائرة « بوي دي دوم » وكان عمره ٢٩ عاما  
— في ابريل ١٩٥٨ انتخب مستشارا عاما .  
— أعيد انتخابه في نوفمبر ١٩٥٨ نائبا عن دائرة « بوي دي دوم » .  
— في يناير ١٩٦٢ عين وزيرا للمالية والاقتصاد حتى يناير ١٩٦٦  
— في يناير ١٩٥٩ عين سكرتيرا للدولة بوزارة المالية وكان أصغر وزير  
في الجمهورية الخامسة .  
— في سبتمبر ١٩٦٧ عين عمدة لحيثية شماليين .  
— أعيد انتخابه نائبا عن « بوي دي دوم » في الدور الاول في مارس ١٩٦٧  
ويونيو ١٩٦٨ ثم رئيسا للجنة المالية بالجمعية العمومية .  
— بعد انتخابه في يونيو ١٩٦٩ عينه الرئيس يومينيو وزيرا للاقتصاد  
والمالية وأعاد تعيينه في يوليو ٧٢ وأغسطس ٧٤ ثم مارس ٧٤ .  
— انتخب رئيسا للجمهورية الفرنسية في ١٩/٥/٧٤ ، تزوج في ديسمبر  
٥٢ من آن ايون وله ٤ اولاد ابنتان ٢٠ و ١٢ و ولدان ١٨ و ١٦ عاما

## شيراك : اقتراب من الدرجة الاولى



جيسكار ديستان

كلفه بمهمة إنشاء وتنشيط  
سكرتارية الدولة لشؤون القوى  
العامة .  
— ثم ترك الوزارة بعد عام ،  
بعد أن عزز تشريع حرية  
العمالة الزائدة وليس الوكالة  
العامة للقوى العاملة .  
— أعيد تعيينه نائبا عن دائرة  
كوريز في عام ١٩٦٨ ، ثم عام  
١٩٧٣ ، وعين سكرتيرا للدولة  
بوزارة الاقتصاد والمالية ، وكلف  
بالإشراف على أهم قسامين بها ،  
وهما : الميزانية والخرائب ،  
وظل يشغل هذا المنصب في  
ثلاث حكومات : حكومة جورج  
يومينيو ، ثم حكومة كوف دي  
مورفيل ، ثم حكومة شيراك  
خلالين ، قبل تعيينه في ١/٧  
١٩٧١ ، وزيرا مسئولولا عن  
علاقات الحكومة بالبرلمان .

ولد جاك شيراك في ١٩٢٢/١١  
١٩٧٤/٥/٢٨ . وعين رئيسا  
للوزراء في كلية العلوم السياسية  
وأصبح استاذًا محاضرا بنفس  
الكلية ، ثم حصل على شهادة من  
جامعة هارفرد الأمريكية ، ثم  
التحق بكلية الإدارة ( ١٩٥٧ )  
الحكومة ، ثم مستشارا بنفس  
الإدارة .  
— في عام ١٩٦٢ ، كلف  
بالسكرتارية العامة للحكومة ،  
ثم التحق بمكتب مسيو جورج  
يومينيو ، وكان رئيسا للوزراء  
في ذلك الوقت ، وظل في هذا  
المنصب حتى عام ١٩٦٧ ، عندما  
انتخب نائبا من دائرة كوريز .  
— انتخب جاك شيراك  
عضوا باللجنة المالية ، ولم يبق  
طويلا في هذا المنصب ، فقد

— في ١٩٧٢/٧/٦ ، عين وزيرا للزراعة وتربية الريف ،  
وفي في هذا المنصب بعد انتخابات مارس سنة ١٩٧٣ .  
— عند تشكيل الحكومة الثالثة للسيد / بيير-ميسير ،  
عين شيراك وزيرا للداخلية ، وظل في هذا المنصب حتى  
انتخاب جيسكار ديستان رئيسا للجمهورية ، وكلف شيراك  
بتشكيل الوزارة .  
— ولم تشغله الوزارات المتتالية عن واجبه تجاه دائرته  
بكوريز ، مستطراسه ، ومستطراس زوجته أيضا .  
— بعد وفاة النائب مارسل اندى ، في فبراير سنة ١٩٦٨ ،  
عين رئيسا للجمعية العامة في دائرته حتى مارس سنة  
١٩٧٠ ، ثم أعيد انتخابه في مجلس البلدية بمدينة سانت -  
فيرويل .  
— عند تخرجه من الكلية الحربية بسومير [ مصفحات  
ومروسة ] ، كان ضابط احتياط وحاصل على نشان الجدارة  
الحربية ، وتطوع برتبة ملازم ثان في الجزائر كقاتل فصيل ، ثم  
قاتل كتيبة في فرقة عمليات . انتهى مدة تجنيده بالجزائر وكانت  
رتبته ملازم أول .  
— له ابنتان : لورانس [ ١٦ عاما ] ، وكلود [ ١٢ عاما ] .

سوفينارج :  
التدريس  
قبل  
الدبلوماسية



سوفينارج

— ولد في باريس في ١٩١٥/٤/٢ ، وهو  
مترجم وأب لثلاثة أولاد .  
— حصل على شهادة في اللغة  
اللاتينية ، ثم تخرج في كلية العلوم  
السياسية .  
— عمل مدرسا بالليسيه [ ١٩٤٠ -  
١٩٤١ ] ، ثم اشترك في مسابقة لوزارة  
الخارجية ، وقبل فيها في ١٩٤١/٨/١ ،  
ثم عين معلقا لفرنسا بيوغرافيت في  
يونيو سنة ١٩٤٢ ، طرقت بالقوات  
الفرنسية الحرة من يونيو سنة ١٩٤٤  
حتى مايو سنة ١٩٤٥ ، عمل كضابط  
اتصال بفرنلندي ، ثم عين بمكتب  
الجنرال ديغول رئيس الحكومة الوقتية .  
— بعد انتهاء الحرب ، عين رئيسا  
للادارة السليسية بالمحافظة لشؤون الغيا  
[ ١٩٤٦ - ١٩٤٩ ] ، ثم عين بمنصب  
مفتحة : تقام بأعمال لشؤون الغيا  
والنساء في ادارة أوروبا [ ١٩٤٩ -  
١٩٥٠ ] ، ثم مستشارا غيا بمكتب  
الوزير لشؤون بينه في هذه الفترة  
لشؤون الغيا وأوروبا ، واخيرا محيرا  
عليا لشؤون مراكشي ونونس [ ١٩٥٠ -  
١٩٥٦ ] ، ثم عين بمصطفه خيرا في  
المفاوضات الفرنسية - الالمانية في لاسير  
— عين في عام ١٩٥٦ ، مسطرا  
فرنسا بادنيس ابيا حتى عام ١٩٦٠ ،  
ثم عاد للادارة المركزية ، حيث شغل  
منصب مدير لشمال أفريقيا ، ثم مديرا  
لشؤون الأفريقية والبراكسية ، ثم  
سفيرا بونس [ ١٩٦٢ - ١٩٧٠ ] ،  
وفي عام ١٩٧٠ عين سفيرا بباليا  
ثم اشترك في مفاوضات معاهدة  
٢ سبتمبر عام ١٩٧١ ، التي حددت  
بموجبهما الولايات المتحدة وفرنسا  
وبريطانيا العظمى والاتحاد السوفيتي  
القانون الذي ساد مدينة برلين .  
— ثم عين سوفينارج وزيرا للخارجية  
في ١٩٧٤/٥/٢٨ في حكومة جاك شيراك

**VICHY CELESTINS**

إن صبح عطرك  
صباح معدتك

استعمل يوميا بانتظام  
لأداء وظائف الجسم الطبيعية  
والتغذية

**فوشى**  
سلسلتان

أكثر ترويحاً للجهاز الهضمي  
وتنظيفاً للجهاز الهضمي  
وتنظيفاً على آلات هضم

## “ فيا لانفان ”

عطر جديد

يتحدث عنك ...  
ولكن بصوت خافت  
بالنهار  
كما في الليل



**VIA LANVIN**

عطور لانفان  
باريس

# هذا الرمز



## وهذا الكيميائي الصغير

من الآن فصاعداً ، سيعرفان في العالم ..  
لماذا ؟ لأنهما يعبران عن منتجات ممتازة

- بلاستيك حراري ■ مواد للثقسية الحرارية
- إضافات لمواد البلاستيك ■ أسمدة آزوتية ومركبة
- أغذية للماشية ■ مستحضرات كيميائية أساسية

تباع في أكثر من ٧٠ دولة وكذلك عملياته وطرق تحضيره جميع هذه المستحضرات .

لأنه أنك لا تعلمت هذه المنتجات وستج لك CDF طرق عملياتها كيميائياً .

وتعتبر الحروف CDF عن صناعة استنتاج الفهم الفرنسي ولقد مشروع تملك الحكومت رأساه  
وهي المساهم الرئيسي في « كيميائيات CDF »

إن « كيميائيات CDF » ذات خبرة طويلة ، لقد مر عليها أكثر من نصف قرن  
وهي تحضر النشادر والسماد .

وأرضت نفس الفترة تقريباً في إنتاج أول صمغ صناعي ، الفينيل بلاست . وأكثر من ٩٠ سنة قضاها  
في تحضير البوليمر غير المشبع ، البوليثيلين ذي الكثافة المنخفضة وتحضير رسترين وبوليستيرين .

واليوم .. فإن « كيميائيات CDF » هي كيميائيات كل عام ..

٦٠٠٠٠٠ « طن » من مواد البلاستيك

٦٦٠٠٠٠ « طن » من السماد الأزوتي

٥٠٠٠٠٠ « طن » من السماد المركب N.P.K.

١٨٠٠٠٠ « طن » من اليوريا

١٠٠٠٠٠ « طن » من المواد اللاصقة يوريا فورمول

٩٠٠٠٠ « طن » من الدهان ومنتجات أخرى كثيرة

ورقم أعماله الذي يبلغ ٩ مليار فرنك يزداد في المتوسط كل عام بمقدار ١٤٪  
وتعتبر هذه المنتجات بدرجته ما على تقطير الفحم في المصانع المختصة بذلك .  
وتعتبر بصفة أساسية على تحسين وتحول الزيت الثابت إلى زيت طيار للأرورومين المكرين البترول .

وتسمى « كيميائيات CDF » بصفة خاصة التحول البخاري للزيت الثابت إلى  
زيت طيار بطاقة قدرها ٥٠٠٠٠٠ « طن » من الإثيلين سنوياً .

إن « كيميائيات CDF » لا تهيئ لك مستحضرات وعمليات  
التحضير هذه فحسب بل أن أخضائتها في مقدورهم  
تزويدك بأفكار جديدة لاستخدام هذه المنتجات .

فإن شئت مثل تحسين إيراد مزروعاتك بفضل أفلام بوليثلين أو رغبت  
في إقامة سلسلة مصانع لإنتاج الأثاث من مواد البلاستيك أو اعتمدت التزود  
بالمعدات اللازمة لصنع عقائب من مختلف الانواع أو كان لديك مشاكل  
في مجال استغلال أساليب فنية حديثة للدهان والطلاء الصناعي ...

فربما على الدوام أخضائاً تضعه في خدمتك مجموعة « كيميائيات CDF »  
لتوفير الحل الذي تشهده ...

**CdF Chimie**

four aurore, cedex n° 5  
92080 paris la défense  
tél : 788.33.11 +  
téléc : CDFCH D 61826 F.

تذكر دائماً .. هذا الرمز  
وهذا الكيميائي الصغير

هكذا من المصالح



## حتى تستخدم الطاقة الذرية

# في العلم والدفاع القومي

تتم لجنة الدلائل الذرية [ CEA ] بالإبحاث الخاصة باستخدام الطاقة النووية في المعلوم والصناعة والدفاع القومي .

وتستعمل نشاطات اللجنة الأساسية على : إنتاج مواد الأساس - إنتاج العناصر المشعة - دراسة وسائل توليد الطاقة - الأبحاث الأساسية - أبحاث تكنولوجية - تطبيقات حربية .

### إنتاج مواد الأساس

وهي تتعلق أساساً بالحرايات الضرورية لمفاعلات المراكز النووية . وتتضمن الوحدات الأساسية التي تدخل في نطاق الحرايات النووية ، مجموعة المناجم الخاصة بلجنة الطاقة الذرية وشركات خاصة تقع في فرنسا والخارج ، ومصانع خاصة بلجنة الطاقة الذرية ، مثل مصنع بيسر - لات [ لليورانيوم ] ومصنع ماركول ولاهوج ، ومصانع الشركات الخاصة أو

المختلطة في مالفيزي [ معدن اليورانيوم ] ، وبيسر لات رومان واتيس .

### إنتاج العناصر المشعة :

يخصص كافة إنتاج فرنسا من العناصر المشعة للجنة الطاقة الذرية ، التي تربط منذ عدة سنوات بروابط التعاون مع شركة [ SORIN ] البلجيكية ، والشركة الإيطالية [ SOREIN ] . وتخصص حوالي ٦٠ ٪ من مجموع التوزيعات إلى المستخدمين الفرنسيين ، بينما يخصص الباقي إلى العالم الخارجي . وتتولى اللجنة تطوير وتنفيذ تطبيقات جديدة للعناصر المشعة لاستخدامها في الصناعة والبحث العلمي والزراعة والطب ، كما تقوم اللجنة بتنظيم دورات تدريبية لأعداد المستخدمين . وفي عام ١٩٧٢ ، وضعت المبالغ المستخدمة في قسم العناصر المشعة بلجنة الطاقة الذرية إلى حوالي ٢٠ مليون فرنك .

### دراسة وسائل توليد الطاقة :

إن التطبيق الأساسي للطاقة النووية هو إنتاج الكهرباء . وتشترك اللجنة مع شركة كهرياء فرنسا في البرنامج الفرنسي لاستغلال مراكز اليورانيوم الغنية والمياه الخفيفة . أما العمل في برنامج اللجنة فهو تطوير وسائل توليد الكهرباء الكبرى التي ستقوم بإنتاج مزيد من اليورانيوم ، إلى جانب الطاقة . وقد بدأ استخدام أول وسيلة توليد تجريبية من هذا النوع « وابيسودي » عام ١٩٧٧ ، ثم خسعت قدرته الحارارية عام ١٩٧٠ .

الأبحاث الأساسية : تشمل برامج بحث لجنة الطاقة الذرية العديد من المجالات كالطبيعة النظرية ، والنووية ،



## تمثال من بقايا الصواريخ

استطاع الممثل الفرنسي فلنتين أن يستخدم بقايا الصواريخ المستعملة في الحرب « ديمتري » منها هذا التمثال الذي عرض في متحف باريس للفن الحديث .

## مادة توافقت ديوريل

إلى مجالات التكنولوجيا المتقدمة لخدمة التطور الصناعي القومي .

### التطبيقات الحربية :

كلت الحكومة الفرنسية لجنة الطاقة الذرية بإنتاج المواد النووية الضرورية لتسليح الجيش الفرنسي ، وكما تقوم بدراسة وتصنيع وإجراء التجارب على الوسائل النووية المختلفة لتوزيعها على الجيش .

## بالوسائل التجريبية المختلفة لحل المشاكل التكنولوجية المتعددة .

ورغم ذلك فقد قررت اللجنة منذ نشأتها بالتعاون مع المنظمات العلمية والصناعية الخاصة غير النووية . . . تفكر من بينها مشروعات إزالة ملوحة مياه البحر ، وطرق تنقية الجو ، والتحليل الكيميائي والمعادن الخاصة . . . الخ .

### هكذا تد اللجنة نشاطاتها

## وطبيعة الجهاد ، والطبيعة الفضائية ، والكيمياء الطبيعية ، وكيمياء الأحياء ، والطب النووي . . . الخ . . .

وتقوم اللجنة بتوفير المنشآت المجهزة بأحدث وسائل الاستغلال ووسائل الاتصال المختلفة مع العديد من التخصصات .

### الأبحاث التكنولوجية :

استطاعت لجنة الطاقة الذرية ، منذ إنشائها ، توفير مجموعة من الباحثين المجهزين

# كونياك كامو

## ورحلته عبر أجيال ثلاثة لأسرة واحدة

حق كونياك كامو نسبة مرتفعة من الصادرات عام ١٩٧١ بزيادة قدرها ٤١ ٪ عما حققه عام ١٩٧٠ . تم توزيع ٢٨١ منها على ١١٠ دول . ويضع كونياك كامو بشهرة عالمية واسعة ترجع إلى جودة نوعه وتوافر المخزون منه إلى جانب إنتاجه لمنتجات الطم الأثرية والقوية في التصدير . ففيها بين عام ١٩٦٥ و ١٩٧١ ارتفع حجم العمل في كونياك كامو بمعدل ٤٩ ٪ .

خصص الجزء الأكبر منه لتصدير . ويصدر كونياك كامو تحت اسم الماركة الكبرى إلى اسواق العالم [ الدول الغربية ، اليابان ، امريكا ، دول الشرق الأوسط الخ . . . ] على أنه يتم بصفة خاصة بأسواق البيع التي لا تتغير في المراتب [ كلاسوات الحرة وشركات الطيران ] .

وفي عام ١٩٦٢ كان كونياك كامو هو الوحيد الذي له حق تصدير البيرة والمشروبات الروحية الفرنسية التي لاتحتل السوق كما كان الوحيد الذي له حق استيراد مياه الحياة منه خاصة للتودكا .

إن مساحة الكروم المزروعة تملك حوالي ٧٥٠٠٠ هكتار يتنقسمها ٤٠٠٠٠ من الملاك الصغار والكبار من أشجارهم مائة كيلو التي تملك أربع من مزارع الكروم تحت إسماعل واسعة كما تملك مصنع لتجهيز الكونياك ومراكز لتطهيره بباروفير لملائمتها جيداً واداشان الكونياك بأفضل الأساليب .

تطور مصنع كامو : منذ إنشائها حتى ثورة روسيا [ ١٩١٧ ] : في عام ١٨٦٢ انضم جون بايستيت كامو إلى مصنع مزارع الكروم في المنطقة لتأسيس مصنع الذي حمل اسمه وبدأ إنتاج أفضل أنواع الكونياك تحت اسم « الماركة الكبرى » .

ومنذ ذلك الوقت احتل كونياك كامو مكانة هامة في تجارة الكونياك الخارجية خاصة وأنه اهتم بصفة خاصة بتوفير كمية كبيرة من المخزون بكتفه من تصدير ٦٠٠٠٠ برميل من الكونياك إلى لندن عام ١٨٧٠ . ولم يكتف كونياك كامو بتعزيز مركزه في السوق البريطاني وتوليه بل واهتم بل على كسب أسواق جديدة كالإتحاد السوفيتي وأوروبا الوسطى .

وبعد وفاة جون بايستيت كامو عام ١٨٩٨ استمر إرثه « البستيت » و « جاستيت » . اكمل الطريق بأسلحه دفعة جديدة : فنولى « أموند كامو » إدارة مراكز التطهير والتوزيع الداخلي للكونياك [ الطعام والنفاق الكبرى ] بينما اهتم « جاستيت » بالتوزيع الخارجي ولذا فهو يجوب العالم كله من أجل تسويق منتجاته .

من ١٩١٧ إلى ١٩٦٢ : تجرت ثورة الشعب السوفيتي عام ١٩١٧ وانطلق الإتحاد السوفيتي من الفترة الأوروبية فقدت كامو سوقاً هامة لتوزيع إنتاجه بها يصل إلى ٤ ملايين ترك و مع ذلك استمر نشاط الكونياك كامو حتى انتشر توزيع المخزونات الروحية في التجهيزات عملاً على تعبئة زجاجات الكونياك ووداً في أعدادها للتوزيع . وفي تلك الفترة - وقد كانت مصنع كامو في بداية توسعها - ولد ميشيل كامو عام ١٩١١ وهو الآن الوحيد للكونياك كامو ، ثم تولى المسؤولية عام ١٩٦٤ .

وخلال ثلاثين عاماً استطاع ميشيل كامو بفضل طموحه الواسعة النفاذة من الكونياك ومن أسواقه أن يطمح لتتجلى هذا الاسم العالي وهذا المركز الكبير الذي يشغله سواء داخل فرنسا أو خارجها حيث ينتشر إنتاجه في إنجلترا والولايات المتحدة وكندا إلى جانب الكثير من الأسواق الحربية الأخرى .

وفي عام ١٩٦٢ وقع كامو بروتوكولا مع الإتحاد السوفيتي يحصل بقتضاه على حق تصدير البيرة والمشروبات الروحية الفرنسية إليه كما يحصل على حق استيراد التودكا الروسية خاصة « الموسكوفسكا » الشهيرة .

ومع ذلك ومع إقبال ثلاثة من تس المائلة استطاع كونياك كامو أن يحتل مركزاً عالياً في تجارة الكونياك بل وعاد دائماً إلى التجهيز والتصدير في مختلف المجالات .

وما هو جل رابع طرق مرتبة للتطوير من طريق « جون » و « ميشال » الذين يساعدان والدهما ميشال كامو في إدارة مصنع العائلة وحيث يكسبها الاستفادة من هذه الكفاءات ومن هذه الصورة المسالمة إلى جانب ديناميكية الشباب التي يشتمل بها في تحقيق مزيد من النجاح والمالية .



بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو

بوتل كونياك كامو



بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

## TRT

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

## من أكبر بنوك العالم

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

## لخدمتكم في كل البلاد

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

## مكتبه النفوس لقيم

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور

## تواصلت ديوريل

بوتل ديور

بوتل ديور

بوتل ديور



## الطريق إلى

# فهم الفكر العربي

قال المؤلف : أولا العرب كانت جميع تلك المعارف في شعاع  
ونكتش  
على صعيد الحضارة المديتيرانية المؤلف هذا للتل التلحق به  
صناعة الورق : انتقل الى العرب من طريق امراضه افرى  
سنتين كتروا عوتوا بين ايدي العرب وبذلك التلمية بلحاظ صناعته  
الورق من الكتان وشاسس اول صناع للورق في بغداد في سنة ٨٠٠  
على الأرجح : ثم انتقل الى أوروبا عن طريق اسبانيا  
ويرسم المؤلف مختلف وجوه الفكر العربي في ١١ فصلا من  
كتابه : ويقر فصولا لكل وجه من هذه الوجوه : الوجه الديني  
والاخلاقي والاجتماعي والفلسفي والعلمي والتاريخي الخ  
ويبين ان هذه الوجوه الفكرية على الحضارة الأوروبية التي لها  
فلت فلتا هي مشتقة من الفكر العربي  
هذه الكتاب هي ان مؤلفه غير عربي : وأنه محاولة فريدة  
لهم وأفهم للفكر العربي بمزله عن التحيز له أو عليه  
فلا بد من الفكر أن التلميم الثاني والجامعي في لورديا تعود  
ان بشمرا الرحلة العربية في تاريخ الحضارات البشرية : وأن كتابا  
مثل كتاب فنان مونتيل تستحق الترحيب والثناء لأنها محاولة  
لتوضيح عن هذا الظلم

## كتاب للمستشرق الفرنسي فنان مونتيل

واستشهد المؤلف بالكثير من أقوال ابن خلدون مؤسس علم  
التاريخ والاجتماع والمعماري : ولما كان عند سكان مدينة باريس  
لم يكن يبلغ في القرن الرابع عشر سوى ثلاثة آلاف ، بينما كان  
سكان القاهرة يبلغ عددهم نصف مليون منذ القرن العاشر ، وسكان  
بغداد عندما كانت عاصمة الدنيا في عهد هارون الرشيد كان يجاوز  
عندهم المليون  
وقال المؤلف ان العرب جاءوا بأسلوب جديد للتعايش بين مختلف  
الشعوب : ويرى بين أسباب نجاح الحضارة العربية والانتشار  
السرعة الى أقصى الامتداد : متحدة فائقة على الانقياس ثم على افراغ  
المعارف السابقة في توابل وصيغة سهلة المثال على الجميع : فقد  
استطاع العرب أن يصنعوا في البقعة العربية جميع ما تركته  
الحضارة العربية وانتشارها والصينية : ونقلوها الى العالم  
الأوروبي بعد وسياها بالاساس العربية الخاصة

كان الشاعر الفرنسي بول فاليري يقول : « ينبغي لنا أن نفهم من  
فراقنا »  
وانطلاقا من هذه الفكرة للمستشرق الفرنسي المعروف فنان  
مونتيل كتابه المديتيرانية : مفتاح لفهم الفكر  
العربي : فنان الفكرة العالمة الترمدة في هذا الكتاب هي أن  
للشعوب الحضارة أيضا كان موقعها الجغرافي وسواء كانت أوروبية أو  
غير أوروبية فالتأثير لا يسعها أن تكون تأثير تراث الفكر العربي على  
حضارتها  
وتوسع المؤلف في هذه الفكرة في القرن السابع الميلادي أصبحت  
الاجرواوية الرومانية أثرا ينعكس في أذهاننا وفيها وضاع بهاؤها  
الى غير رجوع : وفي ذلك المصير محمد بن الباقية العربية وأخذ  
بشرى دعوتها فنانا بتيام عالم جديس على أنقاض العالم اليك الذي كان  
مرتكزا على عبادة الجود  
وان الدعوة الجديدة لم تكن كلما سبغها من معتقدات بلا تمييز  
فان الإيمان الجديد قد ساهم في الروحانية : ما فتح له  
للجال واسما في افريقيا ونوع خاص  
الا ان العالم القديم بات عاجزا عن حل قضايا النفس الانسانية  
فجاءت الدعوة الحديثة في انشغالها لسد الفراغ

### فوق قوس النصر

كل الذين زاروا باريس يدون  
في يومياتهم قوس النصر الشهير  
الذي يهيئ الذي يهيئ للطلوع  
الجماعي ويقتلها : يمد من اروع  
ما سجل على القوس من مشاهد

## كتاب عن حياة العمال الجزائريين في فرنسا

صدر في فرنسا كتاب جديد الجهد في  
تأليفه أربعة مقترين جزائريين  
وصفوا في هذا الكتاب تضامهم الخاصة  
ومضاهيهم في الإغتراب  
قال في هذا الكتاب : « ان الشعب  
الفرنسي أصبح يفهم عموما ان العمال  
الاجانب يساهمون مساهمة كبرى في  
توفير أسباب رفاهيته المادية : ففي  
تطبيق المؤسسة - سوفوتس المختصة  
بإستغلال الرأى - ورد في سنة ١٩٧١ ان  
١٨ بالمئة من الفرنسيين كانوا يعتبرون  
العمال الاجانب « مفيدون جدا » بينما  
كان نصفهم يعتبرهم « مفيدون نسبيا »  
وربهم فقط يعتبر العمال الاجانب « غير  
مفيدين »  
ولم يلاحظ المؤلفون انه قد حدث تطور واسع  
في المفاهيم وان العمال الاجانب كثيرا  
ما يحادث زبده الفرنسي وينقله مناقشة  
الد للند ولا يتر أن دعوه زبده  
الفرنسي الى زيارة أسرته في بيته : الا  
ان الكثرة الفرنسية لم تبادر بعد الى  
اجتياز هذه الخطوة ...

ماذا يطلب العمال المقترين ؟  
يطالبون خاصة : حسيما ورد في هذا  
الكتاب : ان يفتح لهم أبواب العمل مبدل  
التكوين المهني على ترم المساواة مع  
زملائهم الفرنسيين ، ان يمتدنى لهم  
الارتقاء الى درجات العمال المؤهلين  
كما انهم يطالبون الحق بمساواة  
مسؤوليات ثقافية على ترم المساواة مع  
الزعماء الفرنسيين : كحق النقابات مع  
أرباب العمل في شؤون المقترين : الى  
جانبي المثلين للتقنيين الفرنسيين  
ورغم عنوان الكتاب : الا أن المؤلفين  
يرسمون بالتفصيل الى مستوى اعم  
واشمل : فلا يهملون فقط قضايا  
المقترين الجزائريين بل يتناولون هجرة  
العمال من جميع البلدان اللطية الى  
البلدان الممتاحة ويصرون خرسا

كلمة بتقير مصر [بقية]  
فرنسا تشهده الكثير بين الدولتين فيما  
يتعلق بالاممية الاقتصادية والمهنية  
السياسية والاقتصادية البشرية : فمصر في  
العالم العربي وفرنسا في أوروبا تلتان  
مركزين للتضام الفكري والحضاري على  
شفتي البحر الأبيض المتوسط كما انهما  
يتضمنان كل خاضرة في شمس على كلهما  
ينما بالاستراتيجية الدولية سياسيا  
واقتصاديا : والدولتان تشكلان منبرين  
لتوازن والاستقرار - غاية في الاهمية  
بالقضية لقرار الأمن والسلم الدوليين :  
كما انهما يواصلان الجهود من أجل اقلية  
تعاون دولي لمصر ومكتفي مجيدا عيشي  
انواع التفرقة والاستئثار ومثل ذلك  
سعيهما المشترك كي يصبح البحر الأبيض  
المتوسط بصرى سلام في خدمة تقدم  
شعوب المنطقة ورفاهيتها  
ونما على ما تقدم تبدو املنا وبوضوح  
ابعد القضاة بين مصر وفرنسا حافيا  
ومستقلا في شتى المجالات وقد حقق  
هذا التعاون دفعة كبيرة مع بدء  
الجمهورية الفرنسية الخامسة وبفضل  
السياسة الحكيمة التي وضعتها الرئيس  
شارل ديغول والتي ساهمت عاليا  
في كوكبية الفرنسية منذ ذلك الحين  
وقد جاءت هذه السياسة مبررة من  
اجل مفاخر التعاون والقة القابلة  
بين مصر وفرنسا الامم التي يشر بها  
كيد ونعم على ابواب مرحلة جديدة في  
سياسة التضامية تجبز بالاتحاد  
بقيادة من الجانب الفرنسي استعدادا كيد  
واستجابة للشراكة في اعادة البناء  
والثقة في بلاندا

# ORLANE PARIS

تحقق لك القدرة على التمتع شابة ... سلسلة مستحضرات بـ  
مستحضرات للعناية بجمالك .. قد تكون الاعلى سعرًا !  
ولكن الشباب لا يقدر بثمن

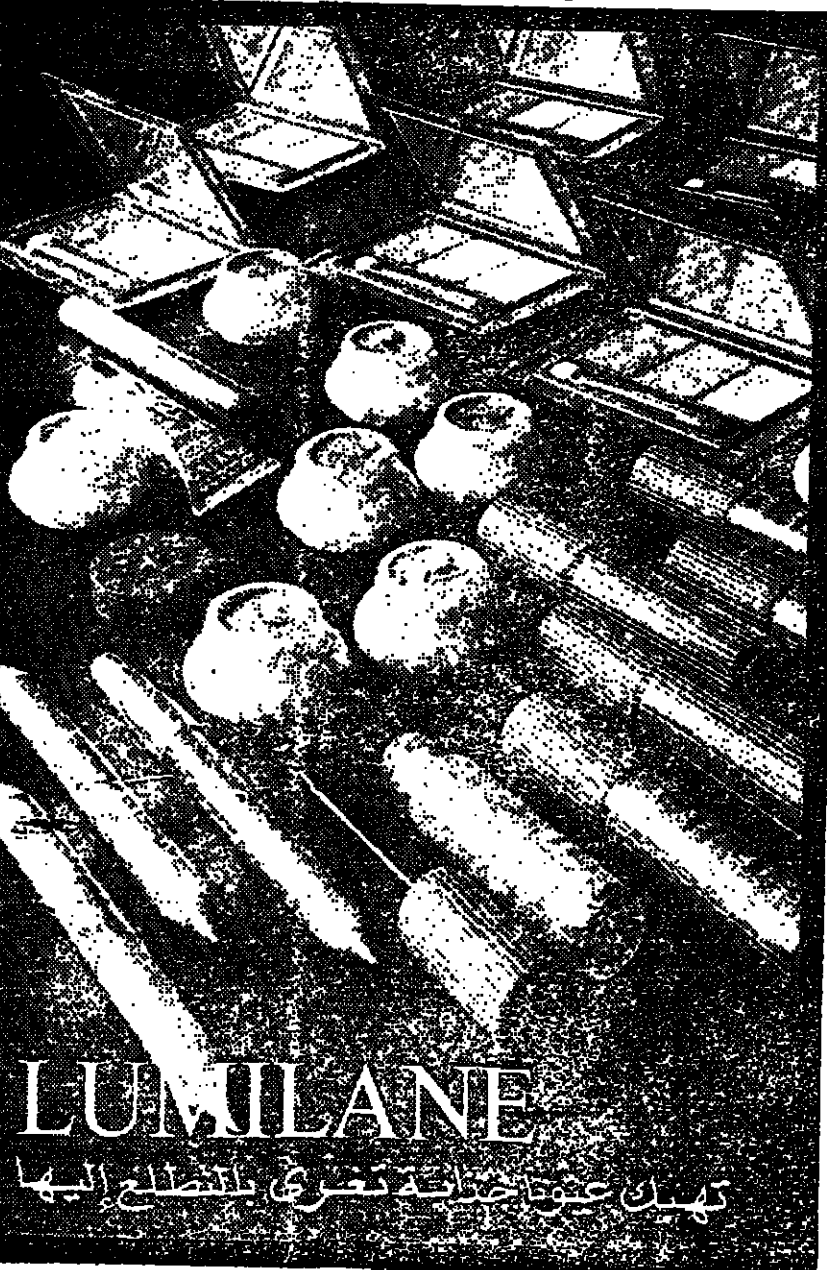


## ECUSSON-CASAQUE-MW

ومنها بضائع مبتكرة .. أنيقة .. بسيطة .. نادرة



Parfums  
JEAN D'ALBRET



LUMILANE

تتميز عن غيرها بتعري بلاتلوع إليها

شفة تتعشك من  
بريم  
perrier  
كلما اشتد الحر  
بريم مياه معدنية من ينابيع طبيعية

سخانات مياه  
للأحواض  
والحمامات  
شافوتو وموري  
CHAFFOTEAUX ET MAURY  
25, avenue Marceau - 75 784 Paris Cedex 16  
متابع قريبًا بالأسواق الحرة في مطار القاهرة الدولي



# أكثر من مليار دولار رأس مال البنك العربي المصرفي

يقوم البنك العربي المصرفي بتأجيلات متنوعة وقد استطاع - بعد ثلاث سنوات فقط من العمل - تحقيق نتائج مثيرة تضاف إلى مصاف البنوك الكبرى في العالم .

ويضم مجلس إدارة البنك مئتين من ٢٦ بنك ومؤسسة مالية من ٢٠ دولة عربية ويكن فرنسيين . ويعتبر جميع حاملي الأسهم أعضاء في المجلس الإداري أو كوابلهم . وتتميز قراراته بالحكمة وبفضل الإرادة المشتركة لأعضائه والتي تقوم على تجنب الاقتضات السياسية فيما عدا - بالطبع - تحديد الموقف الموحد للعالم العربي ككل .

ومن الأدلة الأخرى على نجاح البنك الذي يقدر رأسه إلى « بوبك » مشاركته في مختلف أشكال التمويل في الدول العربية .

وقد وصل عائد « بوبك » منذ إنشائه عام ١٩٧٠ حتى ٣١ مارس سنة ١٩٧٤ إلى ١٢٢٢٠٠٠٠٠٠٠ دولار ، وذلك بعد أن كان في السنة ٨٧ في المائة منه . وفي نهاية سنة ١٩٧٣ وصل مجموع كشف التوازن بالبنك إلى حوالي ألف مليون دولار وهو ما يجعله في مصاف البنوك المالية الكبرى .

ومن وجهة النظر الفنية يشارك البنك في عمليات واسعة في مجالات النقد والبنوك والتجارة والعمليات التمويلية .

ومن الناحية الجغرافية استثمرت نشاطات البنك لتشمل دولاً ممتدة غير فرنسا .

والتيك أهداف واضحة محددة - فيالتسمية العرب هناك مسألة التلمح الأجهزة اللازمة لكل من التمويل والاستثمار .

ففيما يتعلق بالتمويل يهتم البنك بتحقيق مشاركة واسعة ومتنوعة للمخبرات في تمويل تجارة الدول العربية ومشروعاتها وكافة متطلباتها بمدة مئة .

هذا يعني أن البنك يقوم بمساعدة كل من الدول العربية المستوردة للمنتجات والسلع والخدمات من الخارج والدول المصدرة كدولها واليابان وأمريكا التي الدول العربية . ويشارك البنك في كثير من عمليات تمويل الصادرات العربية كالتجارة السودانية - كما يقدم للتمويل ميسرة متوسطة الأجل لا ترتبط بتجارة .

هذا هو العمل الأساسي الذي يقوم به البنك الذي عمل على تطوير عملياته في إسواق النقد الدولية حتى وصل مجموع الودائع به إلى حوالي ١٦٧٠٠ مليون دولار .

والعامل الثاني في نشاط البنك هو دور الوسيط الذي يقوم به بين رموز الأموال للعربية وأسواق النقد العالمية .

لقد ازداد اهتمام العالم العربي بالعالم العربي خاصة نتيجة الدور الحيوي الذي يلعبه التمويل في اقتصاديات الدول المتقدمة إلى جانب رغبة هذه الأخيرة في استرداد جزء من هذه المبالغ الضخمة التي ينفقونها في هذا المجال مما يملى الحاجة إلى مزيد من التعاون مع الدول العربية .

إن الزيادة الكبيرة في القوة العربية هي أكثر من أن يستطيع استيعابها بنك واحد يمكنه لخدمة التفكير بأن نسبة مشاركة الدول العربية في صادرات التمويل العالمي قد تزداد . هـ في المائة كانت هذه الدول ثلث الإنتاج العالمي . وقد قدر الاحتياطي النقدي لهذه الدول في نهاية سنة ١٩٧٣ بحوالي ٢٠٠٠٠ مليون دولار . وفي أسواق الأحوال إذا بقيت الأسعار ومعدلات الإنتاج على مستواها الحالي فسيتجه التمويل العربية عاملاً ١٩٨٥ ٦٠٠٠٠٠٠٠ مليون دولار .

وهناك حقيقة أخرى وهي أن التمويل مائة خام وهو المصدر الرئيسي للدخل وهذا شيء عام بالنسبة لنوع الاستثمار .

هذه الأولويات - التي على الدول مجابته - يمكن تعديلها فيما يلي :

أولاً - يمكن أن تزداد جهود كبرى لتطوير الاقتصادات الداخلية للدول المنتجة للبريد . ذلك أن حصة هذه الدول على الاستثمارات محدودة ولا يمكن استغلال أكثر من ثلث رأس المال المتاح داخلياً .

ثانياً - بالنسبة للـ ٤٠٠٠٠٠٠٠ مليون دولار الحالية ينبغي استثمارها في الدول العربية المجاورة ومن غير المتوقع أن يزداد دخل الفرد في الدول العربية من ٧٠٠ دولار سنوياً عام ١٩٧٤ وهو معدل منخفض كما يسوء هذا الوضع إذا استعملت الدول المنتجة للبريد .

ثالثاً - على الصعيدين السياسي والاقتصادي تزداد رموز الأموال العربية إلى الدول الأفريقية المصدرة وبمقدار دول العالم الثالث .

رابعاً - فيما يتعلق بالذهب والماس والاستثمارات الخارجية لابد أن يتوقع تعرضها لبعض المخاطر نتيجة تعديلية أسواقها .

خامساً - ستظل كثير من الأموال المنقولة إلى مراكز النقد والتمويل المالية للدول المتنامية في أشكالها التقليدية للاستثمار أما كودائع في البنوك أو على شكل شراء السندات الحكومية .

سادساً - ستظل أسواق التخزين جاذبة كبرى في السنوات القادمة .

وفي النهاية نستطيع القول بأنه من الممكن لفرنسا أن تلعب دوراً حيوياً في كافة مجالات الاستثمار . إن المبادلات التجارية بين الدول العربية وفرنسا قد ازدادت خلال السنوات الأخيرة وقد وصل حجم هذا التبادل إلى ٢٦٠٠٠ مليون فرنك سنوياً . وتعتبر فرنسا المستثمر الأول والممول الأول للدول العربية .

وتستطيع فرنسا تطوير مجالات التمويل من المبادلات والتكنولوجيا الاستثمار في المجالات الثلاثة الأولى وهي الأسواق الداخلية للدول المنتجة للبريد والدول العربية الأخرى والدول النامية في أفريقيا والعالم الثالث .



مهندس محمد أبو شادي رئيس مجلس إدارة البنك العربي المصرفي

## الكوميدي فرانسي في القاهرة



تحت إشراف فرقة الكوميدي فرانسي  
للمسرحية الحديثة الشهيرة التي أديها  
وأغنىها فنانا ما تصورته الكوميدي . وهذه  
المسرحية لأحد المشاهير التي قدمت في  
القاهرة .

بمسند  
كالاندر  
calandre  
عطر العنبر الحديث

paco rabanne  
pour homme

تقدم  
باكورابان  
مبتكراتها الخاصة بالرجال  
paco rabanne  
pour hommes

## «سيكام» أشهر الأسماء في عالم التلفزيون الملون

نظام «سيكام» ، هو أحد الأنظمة الثلاثة للتلفزيون الملون المستخدمة في العالم ، وهو يتمتع بشهرة عالمية واسعة . وقد كان أول من وضع نظام «سيكام» الفرنسي للتلفزيون الملون مهندس «هنري دي فرانك» وهو مهندس في أحد المشروعات الإلكترونية الفرنسية الكبرى . وقد أعطى حق استغلال هذا النظام إلى شركة التلفزيون الفرنسية .

وقد حقق نظام «سيكام» نجاحاً باهراً في السوق العالمية حتى أن مجموع عدد سكان الدول التي صوتت في صالحه أثناء مؤتمر أوسلو عام ١٩٦٦ وصل إلى ٥٢٠ مليون شخص . إن هذا النظام الذي اختارته غالبية دول الشرق [ بلغاريا - المجر - بولونيا - جمهورية ألمانيا الديمقراطية - تشيكوسلوفاكيا - الاتحاد السوفيتي ] ، قد شك طريقه الآن بين دول العالم الغربي .

وإذا كانت هناك بعض المصاعب التي تواجه أوروبا الغربية ، فيمكن القول بأن أمريكا اللاتينية وآسيا وأفريقيا تشكل بالنسبة لهذا النظام في المدى الطويل أسواقاً واسعة . ففي أوروبا الشرقية يستخدم الاتحاد السوفيتي نظام «سيكام» ، وهو يتوقع منذ العالم القادم إنتاج حوالي مليون جهاز سنوياً . كما يمثل الإرسال الملون الآن حوالي ٤٠ ساعة أسبوعياً . وقد بدأ الإرسال الملون في الاتحاد السوفيتي منذ سبع سنوات ، في ذكرى الاحتفال الخمسيني بشوكة أكتوبر .

وفي الديمقراطية الشعبية ، تتعالى النداءات لتطوير التلفزيون الملون خلال السنوات القادمة . وفي عام ١٩٦٩ ، اختارت بودابست نظام «سيكام» ووصل عدد محطات الإرسال عام ١٩٧٢ إلى ١٢ ساعة أسبوعياً .

وفي جمهورية ألمانيا الديمقراطية ، أصبح نصف إرسال القناة الثانية ملوناً . وفي الشرق الأوسط ، كسب نظام «سيكام» أسواقاً جديدة واسعة . وتعتبر لبنان الدولة الأولى في المنطقة التي طبقت هذا النظام ، كما تشق كل من مصر والمملكة العربية السعودية طريقها إليه .

وقد عبر كل من العراق وسوريا عن رغبتهما في الاستفادة من نظام «سيكام» ، أثناء معرض دمشق في أغسطس سنة ١٩٧٢ .

وفي شمال أفريقيا ، اختارت تونس رسمياً نظام «سيكام» عام ١٩٧١ ، وقد بدأ الإرسال الملون فيها منذ حوالي ثلاث سنوات .

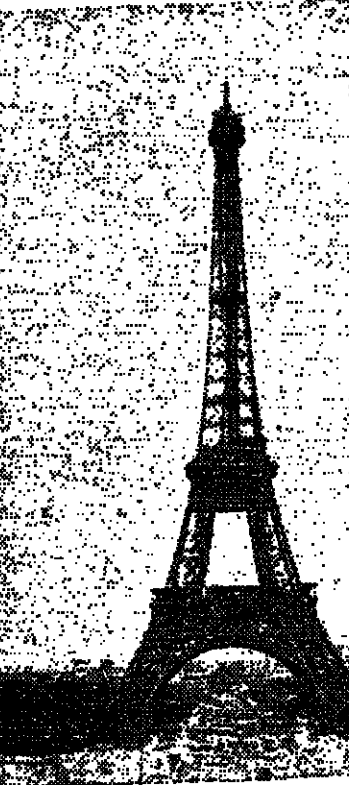
أما الجزائر ومراكش ، فلم يصلا بعد إلى اختيار النظام المطبق ، مما يجعل التفاسير قويا بين النظمين الفرنسي والألماني .

هذا ولا تزال السوق العالمية مفتوحة أمام نظام «سيكام» ، فالسودان والجزائر وماليزيا يشكلون أسواقاً جديدة ، كذلك تمثل الغارة الأفريقية إمكانات واسعة للاستغلال . فقد اختارت زائير مساحل الماعج نظام «سيكام» كما انتشرت بعض استوديوهات التجارب في عدد من العواصم الأفريقية . وهكذا .. تعمل فرنسا - من خلال تطبيق نظام سيكام - على تحقيق تعاون فني وعلمي واقتصادي وتقني ذي قيمة كبرى .

## دع المصريين

يعنون بتوصيلك إلى باريس  
بوصولك إلى بورجه !  
لا تشرد في استشرارتها  
لترتيب شغولك السياحية  
تحن في خدمتك

بما هو مأثور عن المصريين من ترحيب في الاستقبال وكرم في الضيافة



مصمم للطيران  
1 bis, rue Auber, 75009 Paris - 266.55.59

## التوسع في أعمالك يصر عن طريق بنك «كريد ليونيه»

يقدم بنك «كريد ليونيه» من أكثر فصاحة لرجال الأعمال شبكة كاملة من الخدمات تغطي العالم أجمع عن طريق ٣٨٠٠ وكالة في أوروبا ومصارف وفرع وممثلين في القارات الخمس .

وقد أنجز بنك «كريد ليونيه» منذ عام ١٩٧١ اتفاقات تعاون مع «بنكو دي روما» و«كومرز بنك» ومؤخرًا مع «بانكو هيسبانو أمريكانو» إن ٨٥٠٠٠٠ أخصائي في العالم أجمع يرمزون بخدماتك وتكنولوجيا لك نفس الكفاءة ونفس النصوص المتخصصة في مجالات أعمالك المختلفة مع نفس السرعة في التنفيذ .

فلإنجاز أعمالكم المقبلة في فرنسا أو في أي بلد آخر بالخارج استشرينا فحن لدينا إمكانيات عمل تتمشى مع مقدار رغبتك في التوسع .

كريد ليونيه  
للأعمال الدولية  
CREDIT LYONNAIS

AFFAIRES INTERNATIONALES.  
19 BD DES ITALIENS - PARIS (2e)  
TEL. 508.70.00  
TELEX: CREDIONAIS 23916

بنكو دي روما - بانكو هيسبانو أمريكانو - كومرز بنك - كريد ليونيه  
EUROPARTENAIRES  
BANCO DI ROMA - BANCO HISPANO AMERICANO - COMMERZBANK - CREDIT LYONNAIS







## مع مليون فرانك من أجل غسيل العاصمة

بعد فترة طويلة من الإهمال تصدق على باريس إلى نظافتها وبها حيث تم الآن عملية تنظيف أعمق العاصمة الفرنسية .  
وقد تولى هذا المشروع شركة المهندسة شبيد حيث كان هناك واثان أعدوا بغسل الشوارع التي كانت سدا في ألبا بجلى العاصمة فكانت قد غلبت النظافة الشديدة تبتا الأستراتيجية عملية التنظيف الشاملة .  
ان وجود دمن الذين لم يتركوا حتى المصريات التي واجهت العاصمة ليسا يتعلق بختيار طريقة التنظيف التي .  
وتشمل الطرق التي تمسكها البياتير طرق في :  
طرق كيميائية : لتنظيف واجهات المباني ولكنها تطبق تحت غير جرمية كما لم تعد تستخدم في العملية الآن .  
التنظيف الميكانيكي : وهو نوع يستخدم أدوات مختلفة ولكن لا يستلزم سوى الواجهات الخارجية وقد يقع استخدامه .  
التنظيف بواسطة الآلات : وهو الأكثر شيوعا خاصة وأنه بين ما قد أصاب المباني من أضرار ويقتضيها يمكن معالجتها .  
التنظيف بالمياه : وهو يستخدم في تنظيف الآثار التاريخية والمباني الحديثة وهو يطبق تحت ضغط عال .  
استخدمت طريقة التنظيف بواسطة المياه لمدة طويلة ثم الفرش . وقد بلغت تكلفة قوس القمر : ٤ مليون فرنك .  
يحدث به عملية التنظيف منذ عام ١٩٦٥ واستمرت حتى عام ١٩٦٧ . وقد استخدمت طريقة التنظيف بواسطة المياه لمدة طويلة ثم الفرش . وقد بلغت تكلفة قوس القمر : ٤ مليون فرنك .  
يحدث به عملية التنظيف منذ عام ١٩٦٥ واستمرت حتى عام ١٩٦٧ . وقد استخدمت طريقة التنظيف بواسطة المياه لمدة طويلة ثم الفرش . وقد بلغت تكلفة قوس القمر : ٤ مليون فرنك .



## كيف تستمتع بجمال باريس؟

تستيقظ باريس مع شمس الربيع حيث يطول النهار في دفء حرارة شهر يونيو بين أسوار حديقة لوكسمبورج وفي شوارع مونمارتر الضيقة والويف في مقاهي المدينة وزيارة كنيسة نوتردام [ التي ترجع إلى القرن الثامن عشر ] وميدان القوس [ ويرجع إلى القرن السادس عشر ] وهو تلة الفن المعاصر الفرنسي ويروي قوس القمر اللوفر فترات الفن البطيئة ابتداء من فينوس ميلو حتى الجيوكندة .

وإذا أردت الاستمتاع بالاستجمام والطقس الجيد فمليك بالتوجه إلى شواطئ نهر السين حيث تتنعم بتزدهات القوارق للترفيه أو قد تفضل أن ترى باريس من أعلى برج إيفل كما يفعلها ٢ ملايين شخص كل عام . هذا البرج الحديث - رمز باريس - الذي بناه بنائية المعرض العالمي عام ١٨٨٩ المهندس إيفل ويبلغ ارتفاعه ٣٢٠ مترا . وهو بناية الحجر الأول في باريس الحديثة التي تم حاليا : برج مونمارترن وجامعة هال أوفان ، مركز باريس الدولي وبنى وزارة الدفاع .

ان شهر يونيو أيضا هو بداية مهرجان ماربه حيث تمام العروض المسرحية والموسيقية والسبائية في إحدى شوارع المدينة الفرنسية المرموقة . وتعرض التللك الخاصة التي ترجع إلى عصر لويس الرابع عشر مسرحيات بولير ورامو ورونيه كبير .

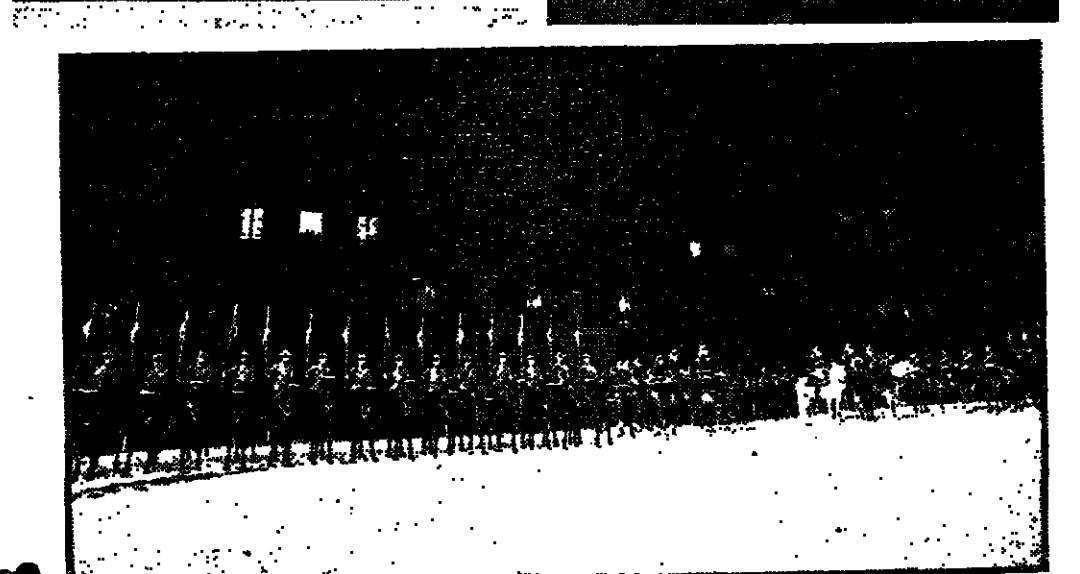
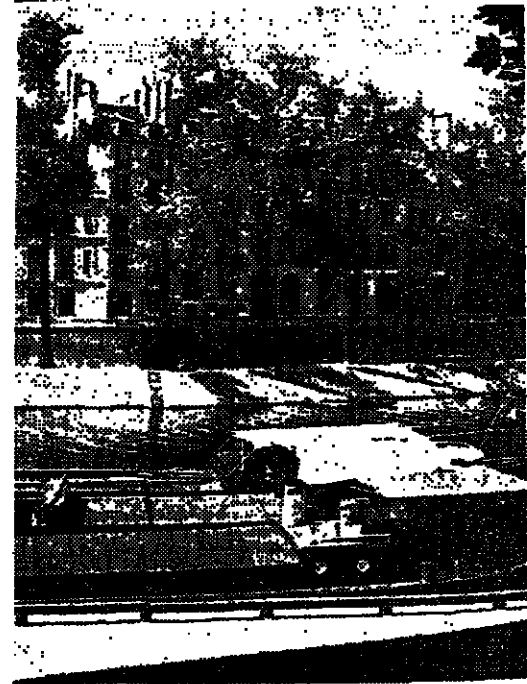
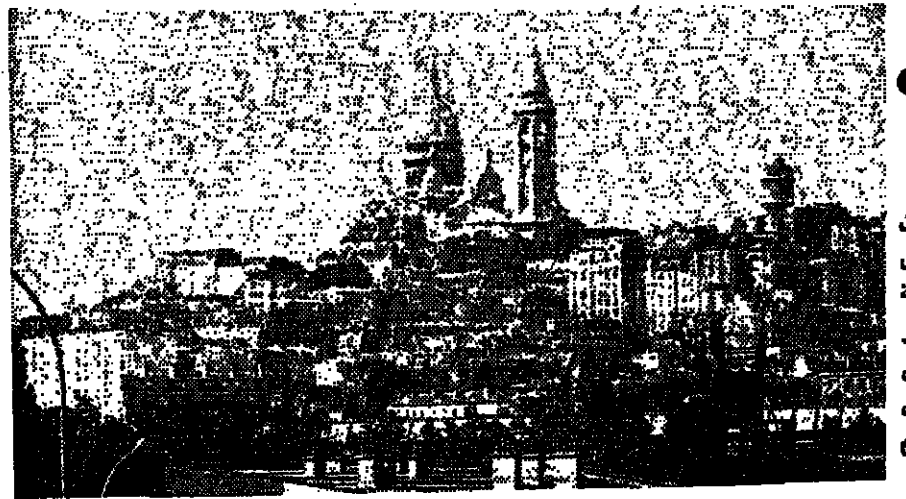
ويشمل ميدان فوندم ديكر واثما لخدمة الفروسية الحربية . كما اشتركت الخيالة الكندية في احتفالات هذا العام .

اما التقاليد الحديثة فهي بمثابة مشهد عظيم لاتصافات فرنسا .

وتشرف هيئة السياحة على كافة هذه المهرجانات والاحتفالات المسببة وهي تقوم بإرشاد السائحين في باريس وفرنسا بصفة عامة [ حوالي ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ] سائح سنويا [ وحجز الغرف في الفنادق [ ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ] حجز سنويا ] وتوجههم إلى المدن السياحية .

ومن الجدير بالذكر ان باريس قد بلغت جيودا شخبة في مجال بناء الفنادق الكبرى والفخورة وخاصة الفنادق المخصصة لرجال الأعمال والزودة بدور المرسى والبارات والملاحة .

واحد المشاهد الرائعة في باريس هو احتفالها بالعيد القومي في ١٤ يوليو حيث تمام حوالي ألف حفلة راقصة في الميادين ومناطق الطرق وبناء نهر السين بالمسارح احتفالا بذكرى الاستيلاء على سين الباستيل .



## هل هي دولة موسيقية؟

ان هذا الشغف الكبير للحديث من أجل التعبير عن وجهات نظر محددة - أي إلى بعض التللكات والإضطرابات التي دخلت الحياة الموسيقية في باريس عبر القرون - من حرب البونون في القرن الثامن عشر .. وحول التللك الخفية للوبرا بين رامبو والنرسى والأيطاليين ونزاع اليوم الأول لمرشع بعض أصناف سترافسكي عام ١٩١٢ . أو إلى حيليكسكو عام ١٩١٧ .  
وفي مجال الأوبرا : تللك الملتلطات الفرنسية دورها من طريق تشكيل جمعية البينرر الشعريّة البانعة التي تضم ١٤ مدينة وتشمل نفسها على دور أوبرا جيلة كورودو ولون وموسيليا .  
ومن تللكه : لفرى وصل : الأوركسترا الوطني في باريس إلى مربة مالية حتى ان سباع بعض كوتشركت الادامة الفرنسية يمر في الفرد الرقية في قضاء ليلة أخرى في باريس . ولا تزال الانشهاد الأوركستراية الفنية مثل « كولون » و « لاورية » تلحق في مكتبة البوايح الموسيقية .  
ولقد عهد إلى « بولل » وهو أحد المصطلحات الفنية في الموسيقى المعاصرة بإدارة المعهد الجديد للبحوث والموسيقى الذي رسحت له مجال كبرى وتخطيط دقيق ليحصل منه أحد أكبر المعاهد الموسيقية في العالم . ويتم بناء هذا المعهد وسط باريس .  
وقد أعلنت وزارة الثقافة حديثا خطة جديدة تقوم بتتبعها المؤسسات الموسيقية بتخصيص ١٠٠٠ من الامتلاكات التي تتلها من الدولة لتدويل عملية الحصول على احتفال موسيقية جادة من بعض المايلين الذين لا يزالون على حد الحياة ومن بين التللكات الأولى لهذه المايلين سوف تسمع إلى أوبرا لند « ميان » .

ما الذي يجعلنا نطلق على إحدى الدول لقب دولة موسيقية ؟ هل هي كية الانان التي يتفنون بها في جيلاتهم اليومية منذ أيام الروماة وما يليها ؟ أم هو عدد الموسيقيين الماهرة الذين يجيهم الدولة ؟ ان سحدا : قسلا من يزودون فرنسا بشعرون يصاحب موسيقى عريق في الشعب الفرنسي . فهم لا يخلون إلى الصباح بلقاء عائلية كالأيطاليين أو المزي على الجيتار والتصديق بالايدي كالسبان أو القني ببعض المقطوعات الشعبية حول مواد الحفلات كالتللكان أو غناء الكورال أو مناقشات فرق الجاز كالتللكاتيين .  
مثل هذا التعميم ليس سليما . إذ أنهم الزوار يملكون فرنسا الصناعية بينما لكر مخططات فرنسا الريفة كبيرة ومتنوعة وهي غالبا لا تظهر الجانبة الفاس لتللكها خلال فترة الاجرة .  
منذ المصور الوسطى حتى الوقت الحالي اخرجت فرنسا مواهب موسيقية خلقة ويكي ان تتسلل كيف يمكن ان تكون فكرة الحياة الموسيقية بدون ديوس ، ساني ، رابيل ، ميان ، بولز ، غداية بولاجيه ، فينوس ، ملين ، بيرمونتو ، كورتو ، تيو ، برتلك ، بوليك ، بولوفيه وتوتلجيه .  
ويكن إضافة أسماء كساب آخرين مثل كوريل وكوكو اللذين تعاونوا مع بعض كبار الموسيقيين وهي محاولة طيبيية طائلا ان الكية سواء كتبت ملقة أو مكتوبة تلعب دورها في الموسيقى الفرنسية .  
حتى اكتر التللكات الفرنسية اختلفت لاد وان تفرقوا بأنهم في الموسيقى الفرنسية يفضلون عادة ملقة الموسيقى منذ ساعها أو يمترون سماع الموسيقى متعة المنقشة .

بل لا فر

LANCÔME POUR HOMMES.

بل لا فر

لوسيون بعد الحلاقة  
ماء تواليت  
صابون

لانكوم للرجال

لمسات حانية  
معطرة بشذى

فيدجي

پارفان - ماء تواليت

إنتاج :  
PARFUMS GUY LAROCHE  
Paris